

Call no: B. (NS)PP51

Author: Crosnic, Josef.

הועתק והוכנס לאינטרנט
www.hebrewbooks.org
ע"י חיים תש"ע

Title: L'ovange a l'eternal qui a partade de sa majeste a un mortel, en mettant la couronne imperiale sur la tete de Neapoleon Bonaparte ...

כותר: תהילה לאל אשר חלק מכבודו לבשר ודם ושם כתר על ראש נאפאליאן
באנאפארטע להיות קיסר הצרפתים ...

Imprint: [France : s.n., 18--?]

Collation: 1 broadside : ill. (middle design) ; 39 x 24 cm.

הערות: סוג הגליון: שיר ארוע. השם שנשתבח: נפוליאון באנאפארטע. תחילת
השיר: ברוך אל עליון אשר מגן צריו. כולל תרגום השיר לצרפתית.

Subject: Laudatory poetry, Hebrew - France.
Laudatory poetry, French - France.
Hebrew poetry, Modern - France.
Napoleon I, Emperor of the French, 1769-1821 - Poetry.

ההילה לאל אשר חלק מכבודו לבשר ודם ושם כתר על ראש נאפאליאן באנאפארטע להיות קיכר הצרפתים

LOVANGE A L' ETERNEL QUI A PARTAGE DE SA MAJESTE A UN MORTEL, EN METTANT LA COURONNE IMPERIALE SUR LA TETE DE

NEAPOLEON BONAPARTE

Beni soit l' Etre Suprême, qui a livré ses Ennemis en ses Mains; Ils ont voulu le Mal, Dieu l' a réduit en bien.

Oui ! Il l' a fait sortir d' Egypte & l' a élevé au plus haut degré.

Nos chemins ne feront ils point droits ? et ne ferons nous pas penitents envers Dieu.

A cause que sa miséricorde a fait connoître au monde sa Science & ses bonnes qualités.

Père éternel ! — Je te louerai de tout mon Coeur toi qui a inspiré les sages à établir la Couronne impériale héréditaire en sa Famille.

A Jamais Dieu a voulu sauver le monde par sa vie, s' ils profitent de ses Conseils et de sa science.

Regardez partout où il a été, et principalement au milieu des ses armées il a toujours agi avec Justice et droiture.

Tout mon Coeur m' a dit, l' irai voir l' homme que Dieu a voulu faire honorer en donnant par lui à tout le Peuple le noble trésor de la liberté.

Et il a accompli la Volonté suprême en délivrant les captifs et en faisant revenir les fugitifs

En écoutant leurs cris, il les a sauvés ! — voyez et expérimentez combien il est bon ! — heureux sont ceux qui vivent sous sa protection.

Mes Freres — tout les Hommes sages, savent et sont persuadés qu' il n' a point accepté la couronne pour sa gloire, mais pour le bien de son peuple.

Prevoiant que la liberté ne pouvait exister que sous son Règne.

Et meme tout les Heros qui tant de fois ont bravé la mort pour la Liberté

Respectent sa vertu, et lui ont fait ferment de fidélité éternelle.

Et ils ont fait éclater leur souhait & leur Joie sincere.

Unanimement convaincus dans leur coeur que l' Empire lui est venu de la part de Dieu :

Règne a Jamais Bonaparte. le gloire de la France & de l' humanité

Par un Juif Polonais
JOSEF CROSNIC

אל עליון אשר מן צריו בידו המה חשבו עליו רעה אלהים
חשב למזכה :

אל הוציא אותו ממצרים ונשא אותו מעלה מעלה :

נחפשה דרכנו ונשובה אל יי על חסרו הגדול אשר הודיע לבני אדם
חכמתו ומידתו :

אורה יי בכל לבבי שהעיר כל חכם לב לתת כתר על ראשו
לירשתו :

פדות שלח יי לעולם על ידו ואם ישמעו לעצתו וחכמתו כי ישרו דרכי
בכל פינות ומחנות :

אמרתי אלקה ואראה לאיש אשר יי חפץ ביקרו לתת סגולה לכל העמים
על ידו :

רצון יי עושה לא סגר הדלת בפני השכנים שועתם שמע והושיעם :

מצמו וראו כי טוב הוא ואשרי אשר יחסה בו :

כל חכמי לב יודעים שלא קיבל כתר על ראשו לכבודו רק
להושיע לעם :

תזמתו וחכמתו ראו שלא יעמדו החפשיית בלתי ממשלתו :

ראו כי כל אנשי חיל אשר מכרו נפשם למות על החפשיית נשבעו
לו ונתנו שמחה כי לו יאתה הממלכה מיי לכבוד צרפת ולכל
יושבי תבל :